

Kit cover carter alternatore in carbonio - 96981121A

Carbon generator cover casing kit - 96981121A

Simbologia

Per una lettura rapida e razionale sono stati impiegati simboli che evidenziano situazioni di massima attenzione, consigli pratici o semplici informazioni. Prestare molta attenzione al significato dei simboli, in quanto la loro funzione è quella di non dovere ripetere concetti tecnici o avvertenze di sicurezza. Sono da considerare, quindi, dei veri e propri "promemoria". Consultare questa pagina ogni volta che sorgessero dubbi sul loro significato.



Attenzione

La non osservanza delle istruzioni riportate può creare una situazione di pericolo e causare gravi lesioni personali e anche la morte.



Importante

Indica la possibilità di arrecare danno al veicolo e/o ai suoi componenti se le istruzioni riportate non vengono eseguite.



Note

Fornisce utili informazioni sull'operazione in corso.

Riferimenti

I particolari evidenziati in grigio e riferimento numerico (Es. ①) rappresentano l'accessorio da installare e gli eventuali componenti di montaggio forniti a kit.

I particolari con riferimento alfabetico (Es. (A)) rappresentano i componenti originali presenti sul motoveicolo.

Tutte le indicazioni destro o sinistro si riferiscono al senso di marcia del motociclo.

Avvertenze generali



Attenzione

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti devono essere eseguite da un tecnico specializzato o da un'officina autorizzata Ducati.



Attenzione

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti se non eseguite a regola d'arte possono pregiudicare la sicurezza del pilota.



Note

Documentazione necessaria per eseguire il montaggio del Kit è il Manuale Officina, relativo al modello di moto in vostro possesso.



Note

Nel caso fosse necessaria la sostituzione di un componente del kit consultare la tavola ricambi allegata.

Symbols

To allow quick and easy consultation, this manual uses graphic symbols to highlight situations in which maximum care is required, as well as practical advice or information. Pay attention to the meaning of the symbols since they serve to avoid repeating technical concepts or safety warnings throughout the text. The symbols should therefore be seen as real reminders. Please refer to this page whenever in doubt as to their meaning.



Warning

Failure to follow these instructions might give rise to a dangerous situation and provoke severe personal injuries or even death.



Caution

Failure to follow these instructions might cause damages to the vehicle and/or its components.



Notes

Useful information on the procedure being described.

References

Parts highlighted in grey and with a numeric reference (Example ①) are the accessory to be installed and any assembly components supplied with the kit.

Parts with an alphabetic reference (Example (A)) are the original components fitted on the vehicle.

Any right- or left-hand indication refers to the vehicle direction of travel.

General notes



Warning

Carefully perform the operations on the following pages since they might negatively affect rider safety.



Warning

Carefully perform the operations on the following pages since they might negatively affect rider safety.



Notes

The following documents are necessary for assembling the Kit: Workshop Manual of your bike model.



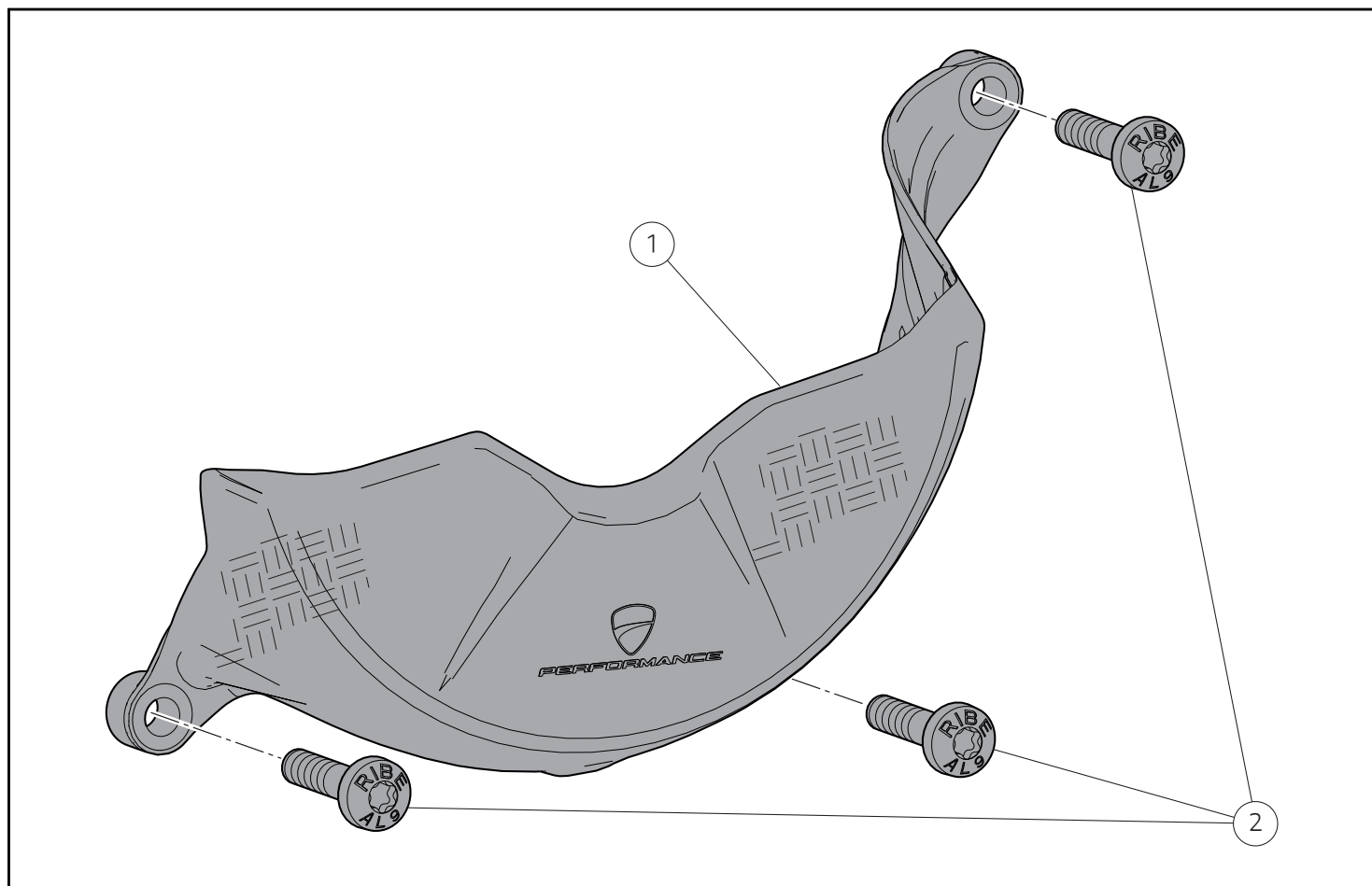
Notes

Should it be necessary to change any kit parts, please refer to the attached spare part table.

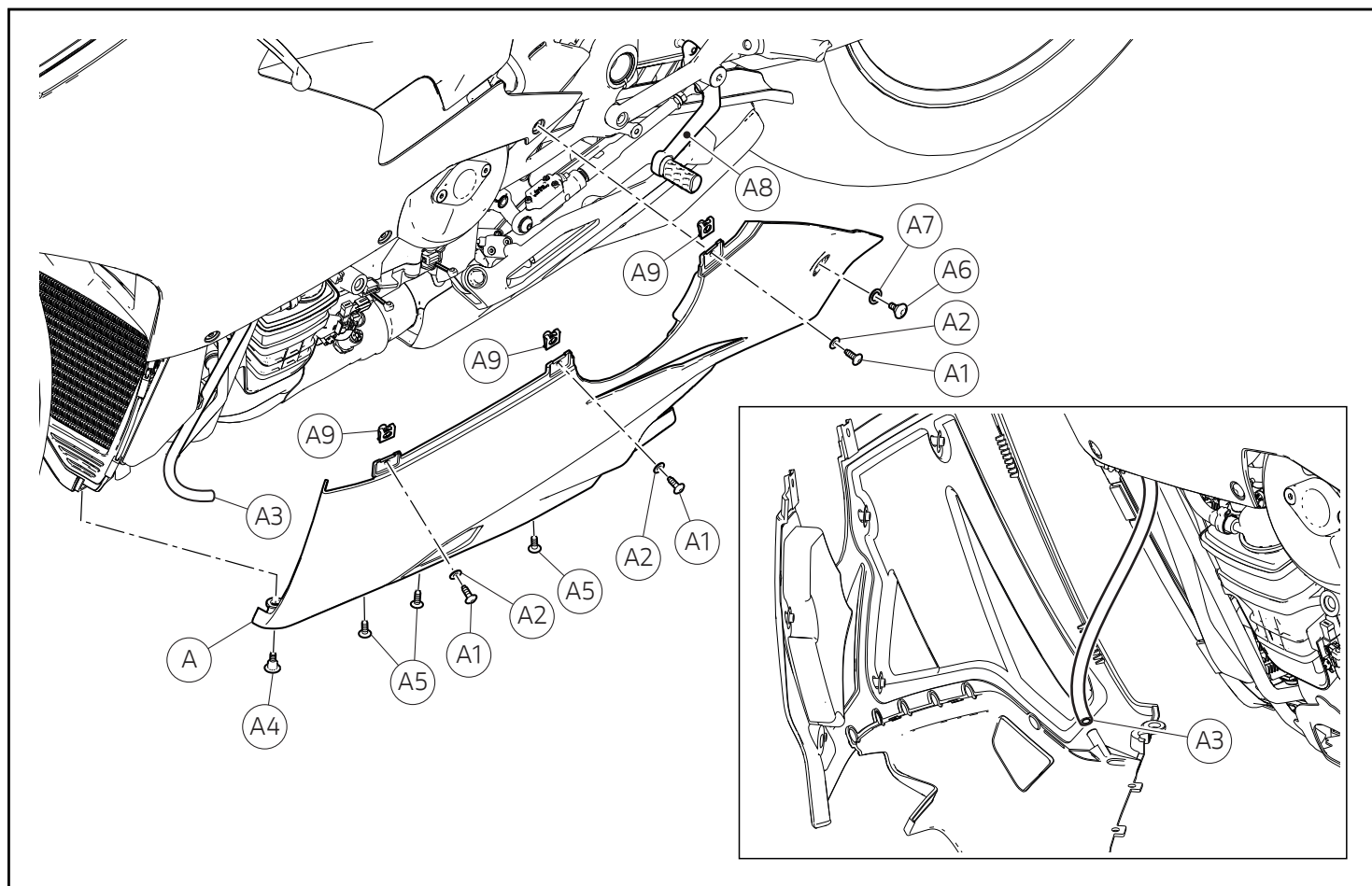


Warning

Operating, servicing and maintaining a passenger vehicle or off-highway motor vehicle can expose you to chemicals including engine exhaust, carbon monoxide, phthalates, and lead, which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. To minimize exposure, avoid breathing exhaust, do not idle the engine except as necessary, service your vehicle in a well-ventilated area and wear gloves or wash your hands frequently when servicing your vehicle. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle.



Pos.	Denominazione	Description
1	Cover coperchio alternatore	Generator cover casing
2	Vite TCTX M6x27	TCTX M6x27 screw



Smontaggio componenti originali

Smontaggio semicarena inferiore sinistra

Svitare le viti (A4) e (A5) di fissaggio della semicarena inferiore sinistra (A) nella parte inferiore. Svitare la vite (A6) con rosetta (A7) di fissaggio posteriore della semicarena inferiore sinistra (A). Svitare le n.3 viti (A1) con rosette (A2) e rimuovere la semicarena inferiore sinistra (A). Durante lo smontaggio scollegare il tubo di drenaggio serbatoio (A3) dalla semicarena inferiore (A). Recuperare tutta la viteria.



Importante

Durante l'operazione prestare attenzione affinché la parte posteriore della semicarena passi sul lato interno della leva cambio (A8).

Removing the original components

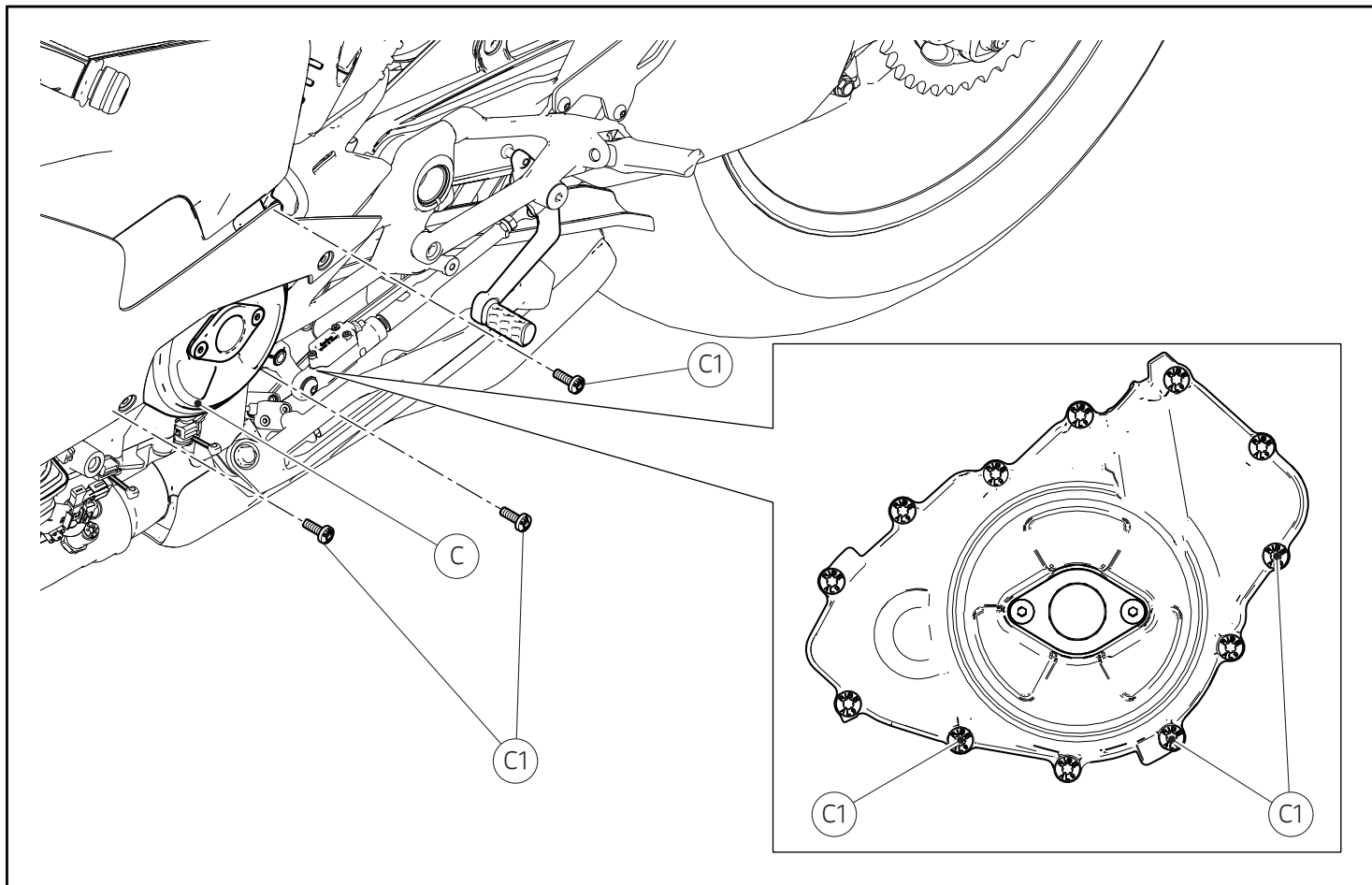
Removing the LH lower half-fairing

Loosen screws (A4) and (A5) securing LH lower half-fairing (A) at the bottom. Loosen screw (A6) with washer (A7) securing LH lower half-fairing (A) at the rear. Loosen the 3 screws (A1) with washers (A2) and remove LH lower half-fairing (A). During the removal procedure, disconnect the tank draining pipe (A3) from the lower half-fairing (A). Remove and collect the no.3 clips (A9) from the LH lower half-fairing (A).



Caution

During this operation, be careful that the rear part of the half-fairing is routed on the inner side of gearchange lever (A8).



Smontaggio viti originali coperchio alternatore



Attenzione

Tutte le viti in alluminio una volta svitare devono essere tassativamente sostituite con viti nuove.

Svitare le n.3 viti (C1) di fissaggio del coperchio alternatore (C).

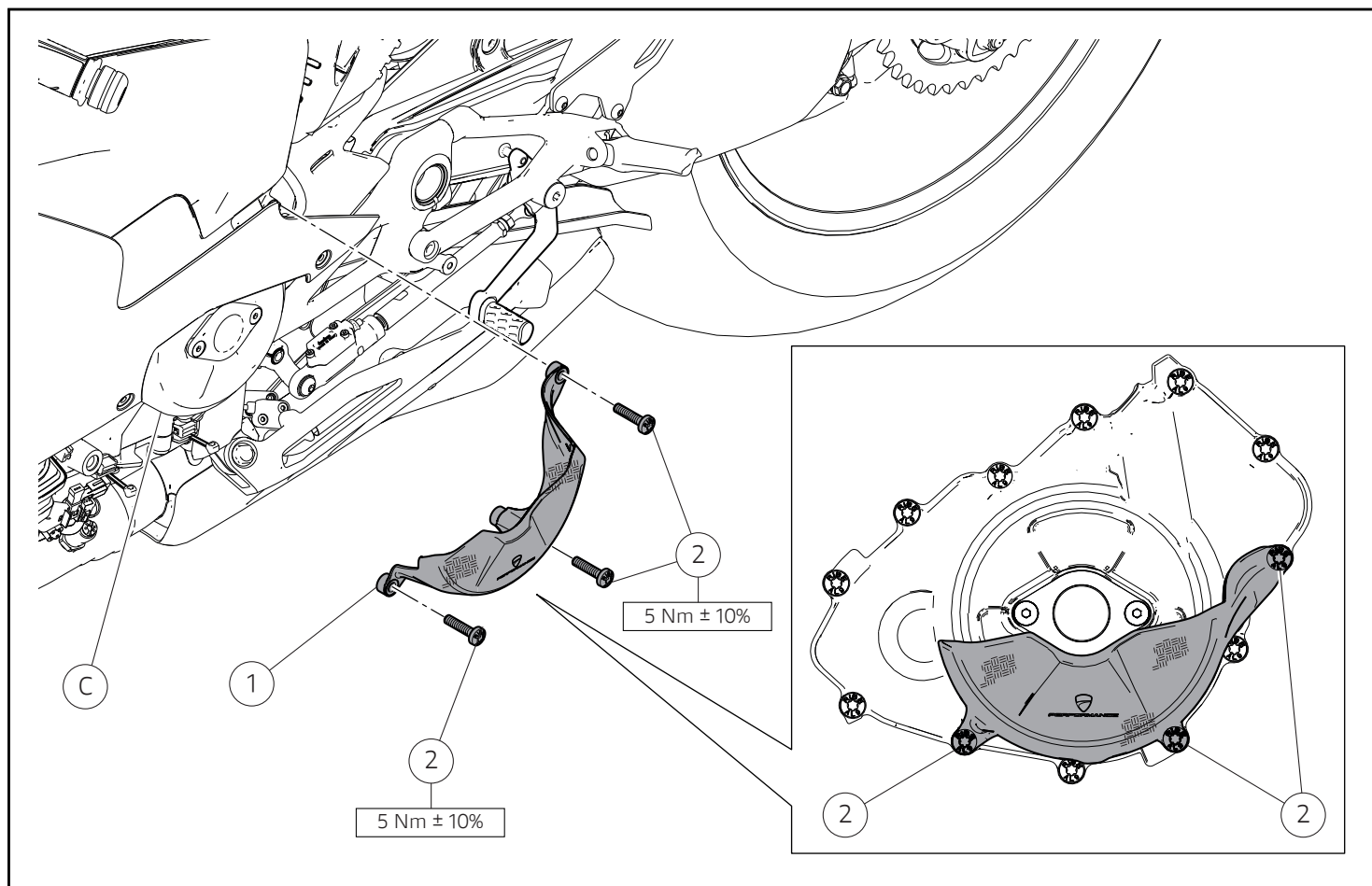
Removing the generator cover original screws



Warning

Once loosened, all aluminium screws must be replaced with new ones.

Loosen the no.3 screws (C1) securing the generator cover (C).



Montaggio componenti kit



Importante

Verificare, prima del montaggio, che tutti i componenti risultino puliti e in perfetto stato. Adottare tutte le precauzioni necessarie per evitare di danneggiare qualsiasi parte nella quale ci si trova ad operare.



Attenzione

Durante il montaggio di componenti in carbonio porre particolare attenzione al serraggio delle viti di fissaggio. Serrare gli elementi di fissaggio senza forzare eccessivamente per evitare che il carbonio si danneggi.

Montaggio cover coperchio alternatore

Posizionare la cover coperchio alternatore (1) sul coperchio alternatore (C) ed impuntare le n.3 viti (2) sulla cover (1). Serrare le n.3 viti (2) alla coppia indicata.

Kit installation



Caution

Check that all components are clean and in perfect condition before installation. Adopt any precaution necessary to avoid damages to any part of the motorcycle you are working on.

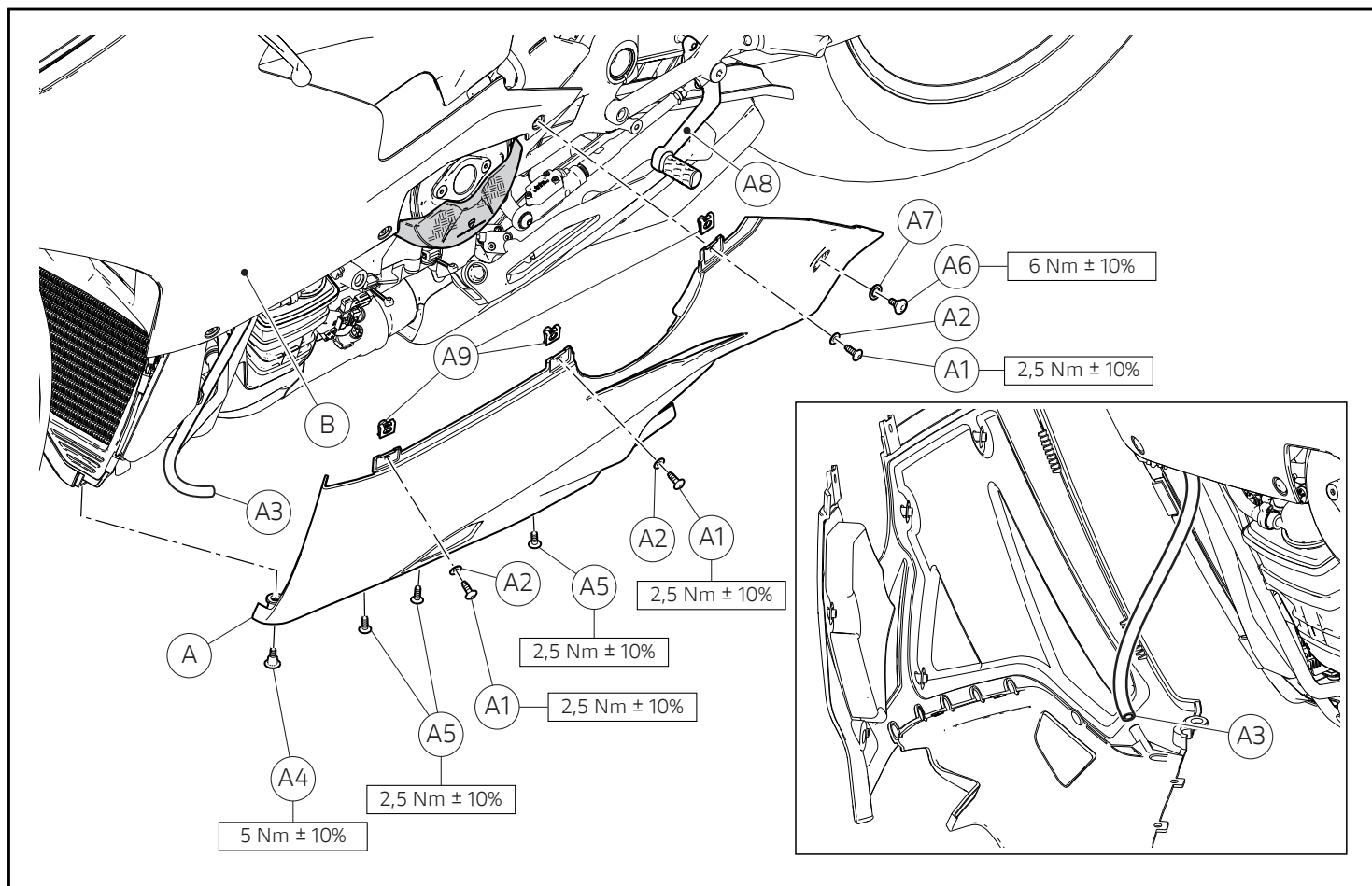


Warning

When fitting carbon parts, take special care when tightening fastening screws. Tighten fasteners without forcing too much to prevent carbon parts from being damaged.

Fitting the generator cover casing

Position the generator cover casing (1) on the generator cover (C) and start no.3 screws (2) on casing (1). Tighten no.3 screws (2) to the specified torque.



Rimontaggio semicarena inferiore sinistra

Verificare che le n.3 clips (A9) siano in posizione come indicato in figura. Inserire le n.3 rosette originali (A2) sulle n.3 viti originali (A1). Posizionare la semicarena inferiore sinistra (A) sulla semicarena superiore sinistra (B) e collegare il tubo di drenaggio vaso espansione (A3) alla semicarena inferiore (A).



Importante

Durante l'operazione prestare attenzione affinché la parte posteriore della semicarena passi sul lato interno della leva freno (A8).

Impuntare e serrare le n.3 viti (A1) alla coppia di serraggio indicata. Inserire la rosetta originale (A2) sulla vite originale (A6). Impuntare la vite (A6) e serrarla alla coppia di serraggio indicata. Impuntare la vite (A4) e le n.3 viti (A5) sulla parte inferiore della semicarena (A). Serrare la vite (A4) e le n.3 viti (A5) alla coppia di serraggio indicata.

Refitting the LH lower half-fairing

Check that the 3 clips (A9) are in the position indicated in the figure. Insert the 3 original washers (A2) on the 3 original screws (A1). Position LH lower half-fairing (A) on LH upper half-fairing (B) and connect the expansion reservoir drain hose (A3) to lower half-fairing (A).



Caution

During this operation, be careful that the rear part of the half-fairing is routed on the inner side of brake lever (A8).

Start and tighten no.3 screws (A1) to the specified tightening torque. Fit original washer (A2) onto original screw (A6). Start screw (A6) and tighten it to the specified tightening torque. Start screw (A4) and no.3 screws (A5) onto the lower part of the half-fairing (A). Tighten the screw (A4) and the 3 screws (A5) to the specified torque.